

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

İÇİNDEKİLER / CONTENTS.....	LXVII
EDİTÖRDEN	LXXIV
EDITOR'S NOTE	LXXV
01. Kansızoğlu, N. & Durukan, E. & Kansızoğlu, H. B. (2024). Türkçe öğretmeni adaylarının dijital öykü oluşturmaya yönelik deneyim ve görüşlerinin incelenmesi.....	1
Analyzing the experinces and opinions of prospective turkish teachers toward digital story creations ..	2
02. Çelik, H. (2024). Türkçe Derslerinde Öğrenen Merkezli Uygulamaların Dinlediğini Anlamaya Etkisi: Bir Meta-Analiz Çalışması	25
The Effect of Learner-Centered Practices on Listening Comprehension in Turkish Lessons: a Meta-Analysis Study	26
03. şimşek, B. & Bozkırlı, K. Ç. (2024). Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi dil ihtiyaç analizi: Kafkas Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (TÖMER) örneği.....	44
Language Needs Analysis for Teaching Turkish as a Foreign Language: A Case Study of Kafkas University Turkish Teaching Application and Research Center (TÖMER).....	45
04. Bal, M. & Karataş, İ. F. & Kurt, E. (2024). Ana dili öğretiminde çok katmanlılık: K-12 eğitimine yönelik bir kapsam belirleme çalışması.....	59
Multimodality in mother tongue teaching: A scoping review for K-12 education	60
05. Kılınç, O. (2024). Türk soylulara Türkçe öğretiminde öğrenci hatalarının yazma becerisi üzerinden belirlenmesi ve nedenlerinin ortaya çıkarılması (Kırgızistan'da Türkçe öğretimi örneğinde)	79
Detection of student errors in terms of writing skills in teaching Turkish of Turkish origin students and revealing their reasons. (In the example of Turkish teaching in Kyrgyzstan)	80
06. Okyay, D. & Ekti, M. (2024). Yabancı/İkinci dil olarak Türkçe öğretiminde temel seviyede yazma becerisi değerlendirme ölçütlerine ilişkin puanlama anahtarları örneği.....	94
Scoring Key for the Assessment of Basic-Level Writing Skills in Teaching Turkish as a Foreign/Second Language	95
07. Ömeroğlu, A. F. (2024). Kök Değerler Açışından Ortaokul Türkçe Ders Kitaplarındaki şiirlerin İncelenmesi	107
Examination of Poems in Secondary School Turkish Language Course Books in Terms of Core Values	108
08. Sevim, O. & Kapcı, M. S. (2024). Exploring the influence of the Socrates Seminar Technique on anxiety, motivation, and reading comprehension in foreign learners of Turkish.....	128
Sokrat Semineri Tekniğinin Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenenlerin Kaygı, Motivasyon ve Okuma Anlamaya Etkilerinin İncelenmesi.....	129
09. Kurt Öteleş, Y. T. (2024). Tarihi Kıpçak Türkçesinde yer alan hastalık adları ve hastalıkla ilgili kavramlara dair söz varlığı	143
Vocabulary on disease names and disease-related concepts in historical Kipchak Turkish	144
10. Kargı İnce, G. (2024). şecere-i Terakime'de +{Dın} Durum Biçim Birimini Yükleyen Eylemler ve Anlamsal Rollerini.....	172
Verbs Predicating the Case Morpheme +{Dın} in şecere-i Terakime and Their Semantic Roles	173

11. Karacan, N. (2024). Luciene Tesnière'in Bağımsal Dil Bilgisinde Hiyerarşi ve Türkçede Sözcüklerin Hiyerarşik Yapısı	195
Hierarchy in Luciene Tesnière's Dependency Grammar and the Hierarchical Structure of Words in Turkic	196
12. Yaman, H. (2024). Göç araştırmalarında yeni bir disiplin: Göç dilbilimi	213
A new discipline in migration studies: Migration linguistics	214
13. Doğan, M. (2024). Celâlzâde Mustafa Çelebi'nin Tevârîh-i Ayasofya-yı Şerîf'inde zincirleme isim tamlaması biçimleri	227
The forms of possessive construction chain in Celâlzâde Mustafa Çelebi's Tevârîh-i Ayasofya-yı Şerîf	228
14. Yıldırım, F. (2024). Kâğıda Yazılı Runik Harfli Metinlerin İşaret Sistemi Üzerine.....	239
On the Character System of Runic Texts Written on Paper	240
15. Kıran, F. (2024). Kutadgu Bilig'de Temizlik	266
Concept of Cleanliness in Kutadgu Bilig.....	267
16. Parlakpınar, M. (2024). Bilinmeyen Eski Bir Türk Atasözleri Derlemesi.....	280
A Compilation of Unknown Old Turkish Proverbs	281
17. Korkmaz Bulut, T. (2024). Yûsuf-ı Meddâh'ın Dâstân-ı Kız Mesnevisinin Nüshaları Üzerine Notlar	317
Notes On Yûsuf-i Meddâh's Dâstân-i Kız Masnavi Copies	318
18. Özden, M. & Günay, G. (2024). Kutadgu Bilig ve bilgi okuryazarlığı	349
Kutadgu Bilig and information literacy	350
19. Aktürk, E. (2024). Êmile Benveniste'nin Sözceleme Kuramından Hareketle Kuyucaklı Yusuf .	361
Kuyucaklı Yusuf From Êmile Benveniste's Expression Theory	362
20. Derhem, E. G. (2024). Asaf'ın Şiirlerinde Yalnızlığın Psikanalitik Görünümü.....	385
Psychoanalytic View of Loneliness In Özdemir Asaf's Poems	386
21. Sazyek, H. B. (2024). Kemal'in Taha Toros Arşivi'ndeki Bazı Mektupları Üzerine	395
On Some Letters of Yahya Kemal in the Taha Toros Archives	396
22. Yıldırım, G. (2024). Şiir ve şehir: Orhan Veli'nin şiirlerinde psikocoğrafya	408
Poetry and the city: psychogeography in Orhan Veli's poetry.....	409
23. Özmen, N. & İnan, S. (2024). Çanakkale Savaşını Konu Eden Romanlarda Mustafa Kemal Anlatımı - I	425
Narration of Mustafa Kemal in Novels About the Gallipoli War – I.....	426
24. Gündoğdu, M. A. (2024). Örtük Okur'un İzinde Kurmaca Anlatılarda Kurt/Mankurt Fenomenleri: Kan Davası, Gün Olur Asra Bedel, Cassandra Damgası, Dişi Kurdun Rüyalari, Cesur Yeni Dünya, Ölüm Hükmü.....	452
Wolf/Mankurt Phenomenons in Fictional Narratives in the Footsteps of the Implied Reader: Kan Davası, Gün Olur Asra Bedel, Cassandra Damgası, Dişi Kurdun Rüyalari, Cesur Yeni Dünya, Ölüm Hükmü.....	453
25. Aslan, C. & Yıldırım, Ş. (2024). Sinemada Yazma Kuramı ve Yazma Eğitimi: <i>Dans la Maison</i>	474

Writing Theory and Writing Education in Cinema: <i>Dans la Maison</i>	475
26. Bozyer, H. (2024) . The Frontiers of Collective Memory in Works of Refik Halid Karay.....	494
Refik Halid Karay'ın Eserlerinde Kolektif Hafızanın Sınırları	495
27. Sevim, G. (2024) . Yakup Kadri'nin <i>Millî Savaş Hikâyeleri</i> 'nde savaşın travmatik görünümüleri	505
Traumatic aspects of the war in Yakup Kadri's Millî Savaş Hikâyeleri.....	506
28. Şahin, D. (2024) . Genç Mehmet Kaplan'ın gözünden Ahmet Hamdi Tanpınar	522
Ahmet Hamdi Tanpınar from the viewpoint of young Mehmet Kaplan.....	523
29. Vural, E. (2024) . “Piyonun Satranç Tahtasından Sevgiliye Uzanan Yolculuğu”	534
The Pawn's Journey from the Chessboard to the Lover	535
30. Güzeloğlu, H. (2024) . Divan şiirinde âşığa nasihat edenler ve âşığın onlara verdiği cevap.....	549
Those who give advices to the lover in divan poetry and the answers of lover to them	550
31. Irgatoğlu, A. & Erken, V. & Gürsel, G. B. & Denizli, Ö. M. (2024) . Okul idarecilerinin dijital okuryazarlık düzeylerinin incelenmesi	572
Examining the digital literacy levels of school administrators	573
32. Koç, R. & Koç, D. & Alazcıoğlu, M. & Özdemir, B. & Turun, B. A. (2024) . Ortaokul Öğretmenlerinin Güvenli Okul Algıları	587
Secondary School Teachers' Perceptions of Safe Schools.....	588
33. İçen, Ç. & Sezgin, Z. (2024) . İlköğretim okulu yöneticilerinin kriz yönetimi becerilerine yönelik öğretmen görüşleri.....	600
Teacher opinions regarding the crisis management skills of primary school administrators	601
34. Tekin, G. & Kaya, S. (2024) . Dört Kare Yazma Yönteminin Türk Soylu Öğrencilerin Yazılı Anlatımlarındaki Bağdaşıklık, Tutum ve Kaygılarına Etkisi	616
The Effect of the Four-Square Writing Method on the Cohesion, Attitudes and Anxiety of Turkish- Origin Students' Written Expressions	617
35. Özcan, H. Z. (2024) . Görsel Kullanımı ve Okuma Becerisinin İlişkilendirildiği Çalışmalara Yönelik Küresel Eğilimler ve Perspektifler: Bibliyometrik Bir Analiz	635
Global Trends and Perspectives on Studies Related to Visual Using and Reading Skills: A Bibliometric Analysis.....	636
36. Yıldırım Bilgen, D. (2024) . İdeal bir Türkçe Dersi Öğretim Programı nasıl olmalıdır?.....	656
How should an ideal Turkish Course Curriculum be?	657
37. Aydın, Y. (2024) . Hayat bilgisi ve çocuk edebiyatı bağlamında yapılan araştırmalara yönelik bir meta-sentez çalışması	686
A meta-synthesis study on research conducted in the context of life sciences and children's literature	687
38. Yardimciel, F. (2024) . Attitudes of University Students Towards Intelligence Games Ardahan University Sample.....	702
Üniversite Öğrencilerinin Zekâ Oyunlarına Yönelik Tutumları: Ardahan Üniversitesi Örneği.....	703
39. Arı, S. & Karadayı, E. H. (2024) . Hayat Bilgisi Dersi Kapsamında Dersimiz Atatürk Filminin Analizi	715

Analysis of Our Lesson Ataturk Movie Within The Scope of Life Science Lesson	716
40. Uzşen, E. (2024). Oyuncunun Sanatında Temel Bir Çalışma Alanı Olarak Enerjik Beden	728
The Energetic Body as a Fundamental Working Area in the Actor's Art.....	729
41. Hamarat Yardımcı, Z. (2024). Bayramî-Şemsî tarikatı menakıpnamelerinde değer aktarımı	737
Value transmission in the menakıpnamas of Bayrami-Semsi sect	738
42. Ulusan Öztürkmen, E. (2024). Yaşayan bir kültürel performans olarak hecalim	756
Hecalim" as a living traditional performance	757
43. Keba Ekinci, D. (2024). Medya ve çocuk bağlamında çizgi filmlerde yer alan şiddet içeriklerinin analizi.....	771
Analysis of violent content in cartoons in the context of media and children.....	772
44. Yörükçüoğlu, İ. (2024). Bestekârı Bedros Çömlekçyan olarak kayıtlı bir meçhul eser: Acembûselik Sazsemâîsi	794
An unknown work whose composer is registered as Bedros Çömlekçyan: Acembûselik Sazsemâîsi..	795
45. Akdağoğlu, T. (2024). Popüler Kültür Bağlamında Sembolik Etkileşimcilik ve Metalaşan Müzik Olgusu Üzerine Kültür Endüstrisi Eleştirisi	813
Culture Industry Criticism on Symbolic Interactionalism and the Phenomenon of Commodized Music in the Context of Popular Culture	814
46. Yalçın, E. (2024). Hareket ve Dans Derslerinde Doğaçlama Fenomeni: William Forsythe'ın Doğaçlama Teknolojileri.....	824
The Phenomenon of Improvisation in Movement and Dance Classes: William Forsythe's Improvisation Technologies.....	825
47. Akış, S. (2024). Türk halk oyunlarında taklit unsuruna dair notlar	841
Notes on the element of imitation in Turkish folk dances.....	842
48. Ömür, F. (2024). Eine vergleichende Studie der Negationen im Deutschen und Türkischen ...	853
Almanca ve Türkçe olumsuzluklar üzerine karşılaştırmalı bir çalışma	854
A comparative study of negative structures in German and Turkish	854
49. Cengiz, N. (2024). Çocuk Yazımında Aşk Teması: Peter Härtling'in "Benjamin Anna'yı Seviyor" Romanındaki Aşk Söyleminin İncelenmesi.....	875
Love in Children's Literature: A analysis of the Love Discourse in Peter Härtling's Novel Ben liebt Anna	876
50. Atli, M. H. & Algül, H. (2024). Türkçe ve Almanca frazemlerde "su" kavramının anlam analizi	897
Meaning analysis of the concept of <i>water</i> in Turkish and German phrasemes	898
51. Üstün, E. (2024). Eine Übersicht über die Partnerschaften der Abteilungen für Deutschlehrerausbildung in der Türkei im Rahmen des Erasmus+-Programms KA-131-HED	913
Erasmus+ programı KA-131-HED kapsamında Türkiye'deki Almanca öğretmenliği bölümlerinin ortaklıklarına genel bir bakış.....	914
An overview of partnerships of German language teaching departments in Turkey under the Erasmus+ programme KA-131-HED	914
52. Karabulut, M. & Uygun, L. (2024). İletişim Sürecinde Dil Engelleri.....	937

Language Barriers in the Communication Process	938
53. Mısır, S. (2024). Klasik Dönem Hadis Şerhlerinin Yazılma Sebepleri.....	949
The Reasons For Writing Classical Period Hadith Commentaries	950
54. Halil, H. (2024). Zemahşerî'nin <i>Nüketü'l-Arâb fî Ġarîbi'l-İrâb</i> Adlı Edebî Eserine Dair Bir İnceleme	964
A Study on Zamakhsharî's Literary Work titled <i>Nukat al-Arâb fî Iaribi al-Irâb</i>	965
"دراسة تحليلية" المنهج النقدي عند المرصفي	979
55. İsmailoğlu, A. (2024). El-Mersafi'nin eleştiri yöntemi "analitik bir araştırma"	979
Analytical study of Al- Mersafi's critical approach	980
56. Cesur, S. & Özdemir, A. T. (2024). Batılı Bilginler ve Müslüman Alimlerin Dil Konusundaki Görüşleri ve Dilbilim Çalışmalarına Bir Bakış	994
An Overview of the Opinions of Western Scholars and Muslim Scholars on Language and Linguistics Studies	995
57. Özsoy, N. (2024). An Analysis of Orientalist Approaches to Pre-Islamic Poetry From the Perspective of Prof. Dr. Fuat Sezgin	1010
Prof. Dr. Fuat Sezgin'in Perspektifinden Cahiliye Şiirine Oryantalist Yaklaşımların Analizi	1011
58. Dinçer, Ş. (2024). Klasik Arap Mizahında Çirkinlik	1019
Ugliness in Classical Arabic Humor.....	1020
دراسة تحليلية ووصفية - في لسان العرب 'معاني الأداة' أو	1039
59. Mollayahya, S. (2024). Lisânü'l-Arab'da "أو" Edatının Anlamı ve Kullanım Biçimi	1039
Meanings of the Word "أو / or" and its Use in	1040
الوصف في قصيدة القوس للشاعر الشماخ بن ضرار	1051
60. Alnhaar, A. S. & Tolan, M. B. (2024). Şair Şemmâh b. Dırâr'ın Kasîdetu'l-Kavs şiirinde tasvîr	1052
Description in al-Shammakh bin Dirar's Poetry Qasidat al-Qaws.....	1052
صرف ما لا ينصرف في القراءات العشر	1067
61. Sawsak, S. (2024). Kıraat-ı Aşere'de Gayr-ı Munsarif	1067
Spending what is not spent in the ten readings	1068
أثر النحت والارتجال والاقتراض في تنمية مفردات اللغة العربية -دراسة تحليلية في آراء إبراهيم أنيس واعتراضاته واقتراحاته.....	1086
62. Hajmohammad, M. (2024). "Naht", "İrticâl", ve "İktirâz"ın Arapça Kelime Dağarcımın Gelişimine Etkisi -İbrahim Enis'in Görüş, İtiraz ve Önerilerinin Analizi-	1086
The Influence of Sculpting, Improvisation, and Borrowing on the Enrichment of the Arabic Language Vocabulary: -An Analytical Study on Ibrahim Anis's Perspectives, Objections, and Suggestions--....	1087
63. Karaaslan Özgü, F. (2024). Being and Greenness: Phenomenology of the Poetic Persona and Nature in Dylan Thomas's Green Poems.....	1101
Varlık ve Yeşillik: Dylan Thomas'ın Yeşil Şiirlerinde Şair ve Doğanın Fenomenolojisi	1102
64. Toska, S. (2024). Antroposen Çağda İklim Değişikliği Anlatıları: Kurgusallaştırılmış Bilim, Bilimselleştirilmiş Kurgu.....	1113
Climate Change Narratives in the Anthropocene: Fictionalized Science, Scientificized Fiction	1114

65. Gül, S. (2024). The developmental trajectory of African American masculinity in African-American Drama	1131
Afro-Amerikan Tiyatrosunda Afro-Amerikan erkeklüğünün gelişimsel yörüngesi	1132
66. Yavaş, N. (2024). Barbara Kingsolver'ın <i>Flight Behaviour</i> Romanında İklim Değişikliği ve İklim Değişikliği İletişimi	1146
Climate Change and Climate Change Communication in Barbara Kingsolver's <i>Flight Behaviour</i>	1147
67. Yavaşlar Özakıncı, Y. (2024). Victorian London, England and Englishness in Peter Carey's <i>Jack Maggs</i>	1163
Peter Carey'nin <i>Jack Maggs</i> 'inde Viktorya Dönemi Londra'sı, İngiltere ve İngilizlik	1164
68. Zabılgıl Gülseren, Ö. & Araz, S. (2024). Impact of Using Authentic Videos on Foreign Language Vocabulary Learning.....	1179
Otantik Video Kullanımının Yabancı Dil Kelime Öğrenimine Etkisi	1180
69. Doğru, B. & Çöker, E. (2024). Female sorcerers resisting patriarchy in the Netflix series <i>The Witcher</i>	1199
Netflix dizisi <i>The Witcher</i> 'da ataerkiye direnen kadın büyücüler	1200
70. Yaşar, E. E. B. & Aygan, T. (2024). Dawn King'in <i>Foxfinder</i> ve Beth Steel'in <i>Ditch</i> Oyunlarında Ekodistopik İzlekler	1215
Ecodystopian Themes in Dawn King's <i>Foxfinder</i> and Beth Steel's <i>Ditch</i>	1216
71. Sayar, Ö. (2024). Speaking with the Dead: New Historicism, Its Roots and Development as an Epoch-making Approach	1234
Ölülerle Konuşmak: Yeni Tarihselcilik, Kökleri ve Çığır Açan bir Yaklaşım Olarak Gelişimi	1235
72. Díaz Lima, T. & Medina Reguera, A. (2024). Enseñanza del lenguaje malsonante en español como lengua extranjera: primeros resultados de un estudio de percepción	1250
İspanyolca'nın yabancı dil olarak öğretiminde argonun yeri: bir algı çalışmasının ilk sonuçları	1251
The place of swearing in the teaching process of Spanish as a foreign language: initial results of a perception study.....	1252
73. Aktay, S. (2024). Социокультурная Компетенция При Обучении Русскому Языку Как Иностранному В Турецких Вузах	1269
Türk Üniversitelerinde Yabancı Dil Olarak Rusça Öğretiminde Sosyokültürel Edinç	1270
Sociocultural Competence in Teaching Russian as a Foreign Language in Turkish Universities.....	1271
74. Karakale, F. (2024). Использование аутентичных материалов при обучении русскому языку турецких студентов (на примере заголовков статей русскоязычных газет).....	1279
Türk öğrencilere Rusça öğretiminde özgün materyallerin kullanımı (Rusça gazetelerin haber başlıkları örneğinde)	1280
The use of authentic materials in teaching Russian language to Turkish students (on the example of article headlines from newspapers published in the Russian language)	1281
75. Coşkun, J. & Soylu, Z. (2024). Сложности Литературного Перевода: Интерпретация Произведений Чехова на Турецкий Язык.....	1295
Edebi Çeviri Sürecinde Karşılaşılan Zorluklar: Çehov'un Eserlerinin Türkçeye Yorumlanması	1295
Difficulties of Literary Translation: Interpretation of Chekhov Works Into Turkish	1297
76. Kuşoğlu, M. O. (2024). Gagavuz halk masalı "Oğlan hem Mari Kız"	1311

Gagauz folk tale “Oglan Hem Mari Kız”	1312
77. Çelikler Işıkal, B. (2024) . Turkish L1 speakers’ use of the article in Spanish: An error analysis	1336
Anadili Türkçe olan öğrenciler (D1) tarafından İspanyolca tanımlık sisteminin kullanımı: Bir hata analizi	1337
78. Dağbaşı, G. & Cansız, T. (2024) . <i>Kamil</i> serisinin Türkçeden Arapçaya yapılan çevirilerinin çocuk edebiyatı bağlamında biçim, içerik ve çeviri yönünden incelenmesi	1350
Examining the translations of Kamil series from Turkish to Arabic in the term of form, content and translation in the context of children's literature	1351
79. Genç, A. & Abdullah, T. (2024) . Albert Camus ’nün <i>Yabancı</i> İsimli Romanındaki Kültürel Unsurların Türkçe ve Arapça Çevirilerinin Ereğ Odaklı Çeviri Kuramı Doğrultusunda İncelenmesi	1370
An Analysis of Cultural Elements In Albert Camus's <i>The Stranger</i> In The Turkish And Arabic Translations Within The Framework Of Target-Oriented Translation Theory	1371
80. Bilgan, G. & Arslan Özcan, L. (2024) . Taylor Coleridge’in <i>The Rime of The Ancient Mariner</i> Adlı Eserinin Türkçe Çevirilerinin Yeniden Çeviri Bağlamında İncelenmesi	1393
An Investigation of the Turkish Translations of <i>The Rime of The Ancient Mariner</i> in the Context of Retranslation	1394
81. Şener Erkırtay, O. & Polat Ulaş, A. & Kıncal, Ş. (2024) . Perceptions of interpreters working for refugee clients of the psychological effects of their work.....	1429
Mülteci Çevirmenliğinin Psikolojik Etkilerinin Çevirmen Bakış Açısıyla İncelenmesi	1430
82. Göktaş, N. (2024) . Genel Hatlarıyla Fransız Çeviri Tarihine Yeniden Bakış - Yazınsal Çeviri Ve Çeviri Yaklaşımları.....	1453
A Review of French Translation History - Literary Translation and Translation Approaches	1454
83. Yüncü Kurt, P. & Özcan, L. (2024) . Antoine Berman’ın Çeviri Eleştirisi Yöntemi ve Biçim Bozucu Eğilimler Analitiğı Uygulaması	1471
Antoine Berman’s Translation Criticism Method and Application of Analytic of Deforming Tendencies	1472
T1. Oral, A. Z. (2024) . Engelsiz Erişim ve İletişim	1499